Landlord.living

· MANUFAKTUR SEIT 1985 ·

FALCON
GALAXY 4

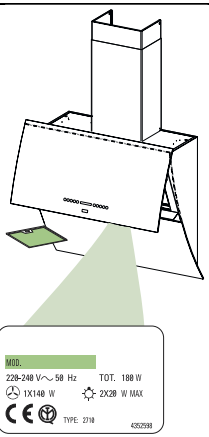
. ABZUGSHAUBE .

Gebrauchs-, Installations- und Wartungsanleitung

Falcon

EMPFEHLUNGEN UND HINWEISE

⚠Diese Gebrauchsanleitung gilt für mehrere Geräte-Ausführungen.
Es ist möglich, dass einzelne Ausstattungsmerkmale beschrieben sind, die nicht auf Ihr Gerät zutreffen.

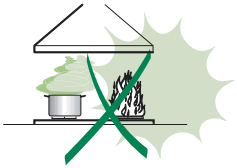


MONTAGE

- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die auf eine fehlerhafte und unsachgemäße Montage zurückzuführen sind.
- Prüfen, ob die Netzspannung mit dem Wert auf dem im Haubeninneren angebrachten Schild übereinstimmt.
- Bei Geräten der Klasse I ist sicherzustellen, dass die elektrische Anlage des Wohnhauses über eine vorschriftsmäßige Erdung verfügt.
- Das Anschlussrohr der Haube zur Luftaustrittsöffnung muss einen Durchmesser von 120 mm oder darüber aufweisen. Der Rohrverlauf muss so kurz wie möglich sein.
- Die Haube darf an keine Entlüftungsschächte angeschlossen werden, in die Verbrennungsgase (Heizkessel, Kamine usw.) geleitet werden.
- Werden im Raum außer der Dunstabzugshaube andere, nicht elektrisch betriebene (z.B. gasbetriebene) Geräte verwendet, muss für eine ausreichende Belüftung gesorgt werden. Sollte die Küche diesbezüglich nicht entsprechen, ist an einer Aussenwand eine Öffnung anzubringen, die Frischluftzufuhr gewährleistet.

BEDIENUNG

- Die Dunstabzugshaube ist ausschließlich zum Einsatz im privaten Haushalt und zur Beseitigung von Küchengerüchen vorgesehen.
- Unsachgemäßer Einsatz der Haube ist zu unterlassen.
- Große Flammen bei eingeschalteter Haube niemals unbedeckt lassen.
- Die Intensivität der Flamme ist so zu regulieren, dass sie den Topfboden nicht überragt.
- Frittiergeräte müssen während des Gebrauchs stets beaufsichtigt werden: überhitztes Öl kann sich entzünden.
- Keine flambierten Speisen unter der Abzugshaube zubereiten: Brandgefahr.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen, auch Kindern, mit verminderten psychischen, sensorischen und geistigern Fähigkeiten, oder von Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse benutzt werden, sofern sie nicht von für ihre Sicherheit verantwortlichen Personen beaufsichtigt und beim Gebrauch des Geräts angeleitet werden.
- Kinder dürfen sich nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Geräts aufhalten und auf keinen Fall mit dem Gerät spielen.



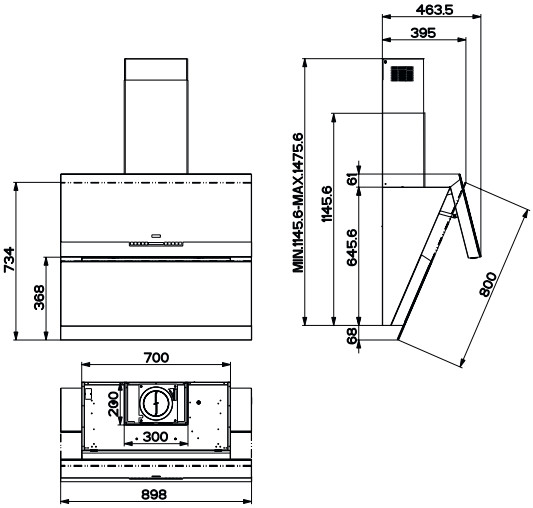
WARTUNG

- Bevor Wartungsarbeiten durchgeführt werden, muss die Stromzufuhr zur Haube unterbrochen werden, indem der Stecker gezogen oder der Hauptschalter abgeschaltet wird.
- Bei der Filterwartung müssen die vom Hersteller empfohlenen Zeiträume zum Austauschen der Filter genauestens eingehalten werden.
- Zur Reinigung der Haubenflächen Wir empfehlen ein feuchtes Tuch und ein mildes Flüssigreinigungsmittel.

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

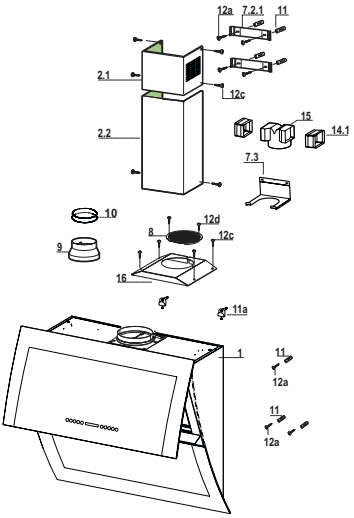
CHARAKTERISTIKEN

Platzbedarf

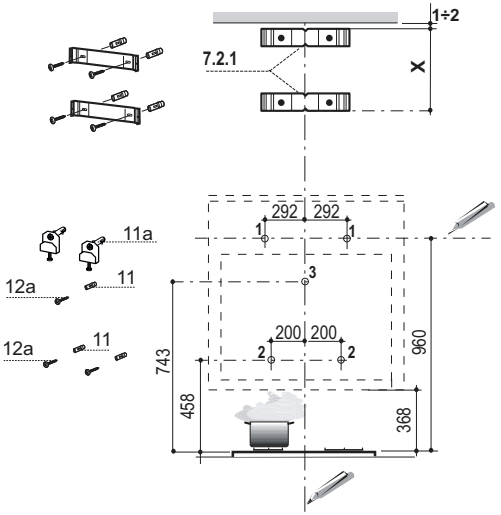


Komponenten

Bez.	Menge	Produktkomponenten
1	1	Haubenkörper komplett mit: Steuerungen, Beleuchtung, Ventilatorgruppe, Filter
2.1	1	Oberer Kaminteil
2.2	1	Unterer Kaminteil
8	1	Luftstromrichtungsgitter Luftauslass
9	1	Reduktionsflansch 150-120
10	1	Anschlussflansch ø 120-125 mm
14.1	2	Verlängerung Luftaustritt-Anschlussstück
15	1	Luftaustritt-Anschlussstück
16	1	Filterdeckel
Bez.	**Menge**	**Installationskomponenten**
7.2.1	2	Befestigungsbügel oberer Kamin
7.3	1	Bügel für Anschlusshalter
11	7	Dübel
11a	2	Dübel SB 12/10
12a	7	Schrauben 4,2 x 44,4
12c	10	Schrauben 2,9 x 6,5
12e	2	Schrauben 2,9 x 9,5
	Menge	**Dokumentation**
	1	Betriebsanleitung



Bohren der Wand und Befestigung der Bügel



An der Wand anzeichnen:

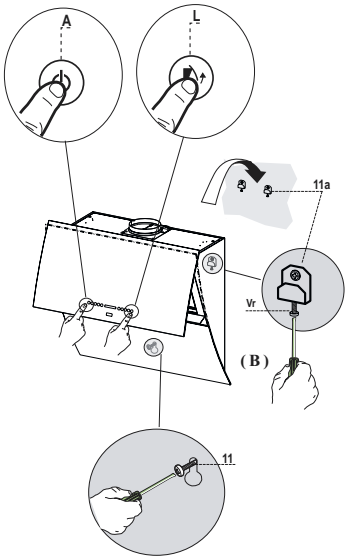
- eine senkrechte Linie bis zur Decke oder zum oberen Rand in der Mitte des Installationsbereichs der Haube,
- eine waagrechte Linie mindestens 960 mm oberhalb der Kochmulde.
- 292 mm rechts von der senkrechten Bezugslinie einen Punkt **(1)** auf der waagrechten Linie kennzeichnen.
- Diesen Vorgang an der gegenüberliegenden Seite wiederholen und die Ausrichtung überprüfen.
- Wie angegeben 200 mm rechts von der senkrechten Bezugslinie und 458 mm oberhalb der Kochmulde einen Punkt **(2)** kennzeichnen.
- Diesen Vorgang an der gegenüberliegenden Seite wiederholen und die Ausrichtung überprüfen.
- Wie angegeben 743 mm oberhalb der Kochmulde einen Punkt **(3)** auf der waagrechten Bezugslinie kennzeichnen.
- Die gekennzeichneten Punkte **(1)** mit einem Bohrer ø 12 mm bohren.
- Die gekennzeichneten Punkte **(2)** und **(3)** mit einem Bohrer ø 8 mm bohren.
- Die Dübel mit dem Bügel **11a** in die Bohrungen **(1)** einfügen und festschrauben.
- Den Dübel **11** in die Bohrungen **(2)** und **(3)** einfügen.
- Den Bügel **7.2.1** wie angegeben 1-2 mm unterhalb der Decke oder der oberen Begrenzung anlegen und seinen Mittelpunkt (Einschnitte) an der senkrechten Bezugslinie ausrichten.
- Die Mitte der Löcher des Bügels kennzeichnen.
- Den Bügel **7.2.1** wie angegeben X mm unterhalb des ersten Bügels (X = Höhe des mitgelieferten oberen Kaminteils) anlegen und seinen Mittelpunkt (Einschnitte) an der senkrechten Bezugslinie ausrichten.
- Die Mitte der Löcher des Bügels kennzeichnen.
- Die gekennzeichneten Punkte mit einem Bohrer ø 8 mm bohren.
- Die Dübel **11** in die Bohrungen einfügen.
- Die Bügel mit den mitgelieferten Schrauben **12a** (4,2 x 44,4) fixieren.
- Die Bügel mit den mitgelieferten Schrauben **12a** (4,2 x 44,4) befestigen (Bei Installation mit Umluftbetrieb mit Kamin, den oberen Bügel **7.2.1** und den Haltebügel des Anschlusses **7.3** mit den beiden mitgelieferten Schrauben **12a** (4,2 x 44,4) zusammen befestigen).

MONTAGE

Montage des Haubenkörpers

- Die beiden Schrauben **Vr** der Bügel **11a** so regulieren, dass sie nur bis zum Gewindebeginn (**B**) eingeschraubt sind.
- Den Haubenkörper bei den 2 Bügeln **11a** einhaken.
- Die Haube an die Stromversorgung anschließen. Einen Zweipolschalter mit Kontaktöffnungsweite von mindestens 3 mm dazwischensetzen.
- Zum Öffnen des oberen Paneels die Taste “A” (siehe Abschnitt GEBRAUCH) eine Sekunde lang gedrückt halten.
- Die Fettfilter mit den entsprechenden Griffen demontieren.
- Vom Haubeninneren her den Haubenkörper mit Hilfe der Schrauben **Vr** ausrichten.
- Die Sicherheitsschraube **11** festziehen.
- Die Fettfilter wieder montieren, zum Schließen des oberen Paneels die Taste “L” (siehe Abschnitt GEBRAUCH) eine Sekunde lang drücken.
- Die Haube von der Stromversorgung trennen.

Achtung: Wird die Tür beim Öffnen oder Schließen durch ein Hindernis blockiert, das Hindernis entfernen und erneut die Taste drücken, damit sich die Tür öffnet.

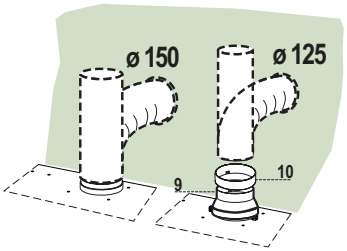


Anschlüsse

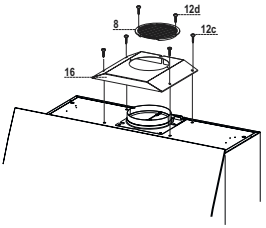
LUFTAUSTRITT BEI DER ABSAUGVERSION

Für die Installation als Absaugversion die Haube mittels eines starren oder flexiblen Rohrs mit ø 150 oder 125 mm anschließen, das vom Installateur ausgewählt wird.

- Für den Anschluss an ø 125 mm, den Reduzierflansch **9** am Ausgang des Haubenkörpers und den Vergrößerungsring **10** ø 120-125 mm am Flansch einstecken.
- Das Rohr mit geeigneten Rohrschellen fixieren. Das hierzu erforderliche Material wird nicht mitgeliefert.
- Die eventuell vorhandenen Aktivkohlefilter ausbauen.



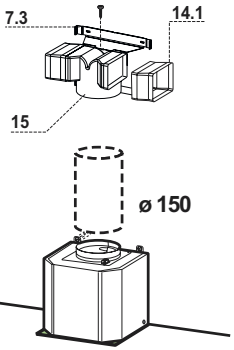
ANSCHLUSS IN UMLUFTVERSION



Für die Installation in Umluftversion muss das optionale Kit „Aktivkohle-Filtereinsatz“ erworben werden.

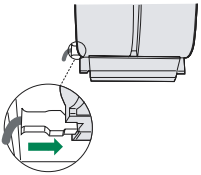
- Das Winkelstück der Kaminbefestigung entfernen
- Den Filterdeckel am Luftausgang mit den vier Schrauben **12c** (2,9 x 6,5) fixieren.
- Das Luftleitgitter **8** mit Hilfe von 2 der mitgelieferten Schrauben **12d** (2,9 x 9,5) beim Austritt der rückzuführenden Luft fixieren.

Anschluss der Umluftversion



- Die Verlängerungen **14.1** beim Anschluss **15** seitlich einfügen.
- Den Anschluss **15** am Haltebügel **7.3** einsetzen und mit einer Schraube fixieren**.**
- Überprüfen, ob die Verlängerungen **14.1** mit den entsprechenden Kaminstutzen sowohl horizontal wie auch vertikal übereinstimmen.
- Vom Installateur wahlweise mittels Rohr oder Schlauch (ø 150 mm), den Anschluss **15** am Haubenaustritt anbringen.
- Kontrollieren, ob der Aktivkohle-Geruchsfilter montiert ist.

ELEKTROANSCHLUSS



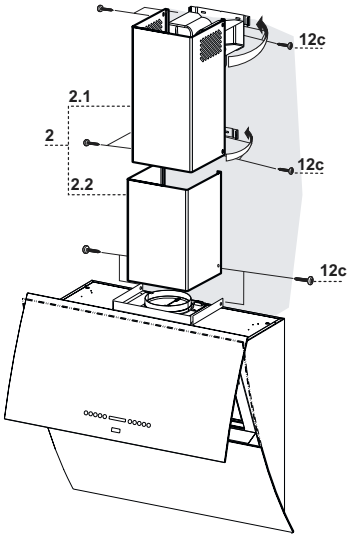
- Die Haube wieder an die Stromversorgung anschließen.
- Zum Öffnen des oberen Paneels die Taste “**A**” (siehe Abschnitt “Gebrauch”) länger als 2 Sekunden gedrückt halten.
- Die Fettfilter entfernen (siehe Abschnitt “Wartung”). Kontrollieren, dass der Verbinder des Stromkabels korrekt in der Steckdose des Sauggerätes sitzt

Oberer Kaminteil

- Die beiden seitlichen Schenkel leicht auseinanderbiegen, hinter den Bügeln **7.2.1** einhängen und bis zum Anschlag wieder schließen.
- Bei den Bügeln **7.2.1** mit Hilfe der 4 mitgelieferten Schrauben **12c** fixieren.
- Überprüfen, ob die Verlängerungen mit den entsprechenden Kaminstutzen übereinstimmen.

Unterer Kaminteil

- Die beiden seitlichen Schenkel des Kaminteils leicht auseinander biegen, zwischen dem oberen Kaminteil und der Wand einhängen und bis zum Anschlag wieder schließen.
- Den unteren Teil seitlich am Haubenkörper mit 2 der mitgelieferten Schrauben **12c** fixieren.



BEDIENUNG

Bedienfeld

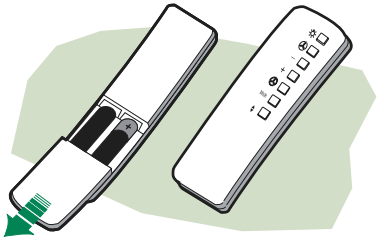
Taste	Funktion	Display
A	Tür geschlossen: Zum Öffnen der Tür und Einschalten des Motors auf der zuletzt eingestellten Gebläsestufe ca. 1 Sekunde lang drücken. Tür geöffnet: Zum Aus- oder Einschalten des Motors kurz drücken.	Zeigt die eingestellte Gebläsestufe an.
B	Verringert die laufende Gebläsestufe.	Die leuchtenden Segmente nehmen ab.
C	Steigert die laufende Gebläsestufe.	Die leuchtenden Segmente nehmen zu.
D	Diese Gebläsestufe lässt sich nur bei geöffneter Tür aktivieren und ist auf 10 Minuten begrenzt. Danach kehrt das System zur zuvor eingestellten Gebläsestufe zurück. Zum Beseitigen sehr starker Küchendünste geeignet.	**I** blinkt und alle Segmente auf dem Display leuchten. Lässt sich durch Drücken der Taste ausschalten.
E	Lässt sich nur bei geöffneter Tür aktivieren. Schaltet den Motor auf einer Gebläsestufe ein, die ein Absaugen von 100 m^3/h erlaubt.	Zeigt **24** an und alle auf dem Display angezeigten Segmente erlöschen allmählich nacheinander. Lässt sich durch Drücken der Taste ausschalten.
F	Lässt sich bei eingeschaltetem Motor aktivieren. Aktiviert das automatische Abschalten des Motors und der Beleuchtung nach 30 Minuten.	Zeigt das Symbol einer blinkenden **Uhr** an. Lässt sich durch Drücken der Taste ausschalten.
G	Durch ca. 2 Sekunden langes Drücken der Taste wird die Filtersättigungsanzeige **rückgestellt**.	Nach 100 Betriebsstunden zeigt das Symbol **Tropfen** die Sättigung der Metallfilter an. Nach 200 Betriebsstunden zeigt **C** die Sättigung der Aktivkohlefilter an.
H	Steigert die Intensität der Beleuchtung über max. 5 Stufen zyklisch mit jedem Drücken der Taste.	
I	Tür geschlossen: Zum Öffnen der Tür und Einschalten der Beleuchtung auf der höchsten Stufe ca. 1 Sekunde lang drücken. Tür geöffnet: Zum Aus- oder Einschalten der Beleuchtung kurz drücken.	
L	Tür geschlossen: Zum Öffnen der Tür, Einschalten des Motors auf der dritten Gebläsestufe sowie der Beleuchtung auf der höchsten Stufe ca. 1 Sekunde lang drücken. Tür geöffnet: Zum Ausschalten aller aktiven Funktionen, des Motors und der Beleuchtung und Schließen der Tür ca. 1 Sekunde lang drücken.	

Steuerbefehl Tastatursperre: Die Tastatur lässt sich sowohl bei geschlossener als auch bei geöffneter Tür, z.B. zur Reinigung der Scheiben, sperren, wenn Motor und Beleuchtung der Haube ausgeschaltet sind.
Zum Aktivieren oder Deaktivieren der Tastatursperre die Taste **F** (Delay) ca. 5 Sekunden lang drücken. Der Vorgang wird immer durch einen Piepton und die Motorbalkenanzeige auf dem Display bestätigt.

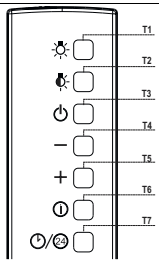
FERNBEDIENUNG

Dieses Gerät kann mit einer Fernbedienung gesteuert werden, welche mit alkalischen Zink-Kohle-Batterien 1,5 V des Standardtyps LR03-AAA versorgt wird.

- Die Fernbedienung nicht in die Nähe von Hitzequellen legen.
- Batterien müssen vorschriftsmäßig entsorgt werden.



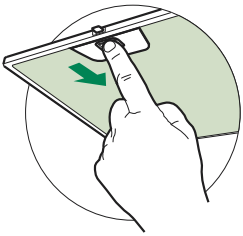
Bedienfeld Fernbedienung



T1	Beleuchtung	Tür geschlossen: Öffnet die Tür und schaltet die Beleuchtung auf höchster Stufe ein. Tür geöffnet: Schaltet die Beleuchtung ein oder aus.
T2	Nachtbeleuchtung	Schaltet die Beleuchtung auf mittlerer Stufe ein oder schaltet die Beleuchtung aus (nur bei geöffneter Tür).
T3	Motor	Tür geschlossen: Öffnet die Tür und schaltet den Motor auf der zuletzt eingestellten Gebläsestufe ein. Tür geöffnet: Schaltet den Motor ein oder aus. **Wird die Taste 2 Sekunden lang gedrückt**: Tür geschlossen: Öffnet die Tür und schaltet den Motor auf der dritten Gebläsestufe sowie die Beleuchtung auf der höchsten Stufe ein. Tür geöffnet: Schaltet die Beleuchtung und den Motor aus und schließt die Tür.
T4		Verringert die laufende Gebläsestufe bei jedem kurzen Drücken der Taste. **Wird die Taste 2 Sekunden lang gedrückt**: Verringert die Beleuchtungsstufe.
T5		Steigert die laufende Gebläsestufe bei jedem kurzen Drücken der Taste. **Wird die Taste 2 Sekunden lang gedrückt**: Steigert die Beleuchtungsstufe.
T6	Intensivstufe	Aktiviert bzw. deaktiviert die Intensivstufe.
T7	Delay / 24h	Aktiviert bzw. deaktiviert die Funktion Delay. **Wird die Taste 2 Sekunden lang gedrückt**: Aktiviert bzw. deaktiviert die Funktion 24h.

WARTUNG

Metallfettfilter



Die Filter können im Geschirrspüler gereinigt werden und sollten gereinigt werden, wenn das Symbol **Tropfen** auf dem Display erscheint bzw. mindestens ca. alle 2 Monate oder bei sehr intensivem Einsatz auch häufiger.

Rückstellen der Sättigungsanzeige

- Die Taste **G** mindestens 2 Sekunden lang drücken.

Filterreinigung

- Ist die Tür geschlossen, durch ca. 1 Sekunde langes Drücken der Taste **A** (siehe GEBRAUCH) öffnen.
- Die Filter einzeln entnehmen, indem sie zur Rückseite der Gruppe geschoben und gleichzeitig nach unten gezogen werden.
- Die Filter waschen, darauf achten, sie nicht zu verbiegen und vor der Remontage trocknen lassen. (Eine eventuell im Lauf der Zeit auftretende Verfärbung der Filteroberfläche hat keinerlei Einfluss auf die Wirksamkeit des Filters.)
- Bei der Remontage darauf achten, dass sich der Griff an der sichtbaren Außenseite befindet.

Aktivkohle-Geruchsfilter (Umluftversion)

Nicht waschbar und nicht regenerierbar. Ersetzen, wenn das Symbol **C** auf dem Display erscheint bzw. mindestens alle 4 Monate. Das Alarmsignal ist vorher zu aktivieren.

Aktivierung des Alarmsignals

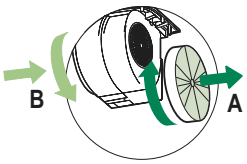
- Bei Hauben in Umluftversion muss die Aktivierung der Filtersättigungsanzeige bei der Installation oder danach erfolgen.
- Die Beleuchtung und den Gebläsemotor abschalten.
- Die Taste **E** ca. **5 Sekunden** lang gedrückt halten, bis die beiden letzten Segmente und die ganze gepunktete Linie der Motoranzeige auf dem Display aufleuchten.
- Die Taste **E** loslassen. Das Symbol "Uhr" beginnt zu blinken.
- **Innerhalb von 3 Sekunden** die Taste **D** zur Aktivierung / Deaktivierung der Aktivkohlefilter drücken.
  - Bei Aufleuchten von Symbol **C** ist die Aktivkohlefilter-Sättigungsanzeige AKTIVIERT.
  - Bei Erlöschen von Symbol **C** ist die Aktivkohlefilter-Sättigungsanzeige DEAKTIVIERT.

ERSETZEN DES AKTIVKOHLE-GERUCHSFILTERS

Rückstellen der Sättigungsanzeige

- Die Taste **G** mindestens 2 Sekunden lang drücken.

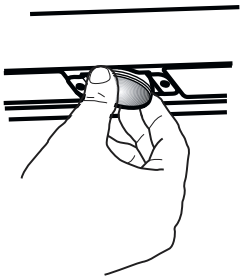
Ersetzen des Filters



- Ist die Tür geschlossen, durch ca. 1 Sekunde langes Drücken der Taste **A** (siehe GEBRAUCH) öffnen.
- Die Fettfilter ausbauen.
- Die gesättigten Aktivkohle-Fettfilter wie angegeben (**A**) entnehmen.
- Die neuen Filter wie angegeben (**B**) montieren.
- Die Fettfilter wieder montieren.

Beleuchtung

AUSWECHSELN DER LAMPEN



Halogenlampe 20 W.

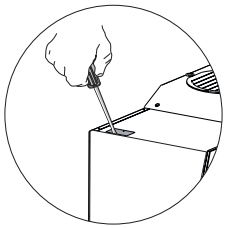
- Die Lampe vorsichtig aus der Lampenfassung ziehen.
- Die Lampe durch eine gleichwertige ersetzen und bei der Remontage darauf achten, daß die beiden Steckerstifte vorschriftsmäßig in die Lampenfassung eingeführt werden.

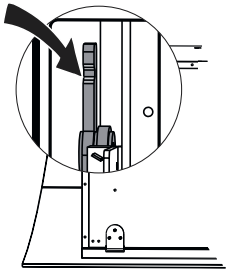
Auswechseln der Schmelzsicherung

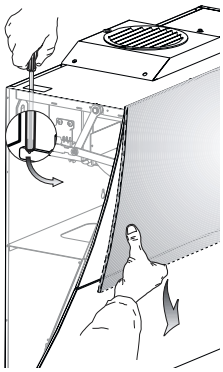
Die Schmelzsicherung dient nur für den Motor, der das Öffnen und Schließen der Klappe steuert. Falls die Sicherung also ausfällt, während die Klappe geschlossen ist, muss sie wie folgt von Hand befreit werden:

- Den Deckel an der oberen linken Ecke ausbauen.
- Mit einem Schlitzschraubendreher auf den Entsicherungshebel drücken, bis die Klappe so weit offen ist, dass sie von Hand vollends geöffnet werden kann.
- Nach dem vollkommenen Öffnen der Klappe die Metallfettfilter ausbauen, wie im Absatz zur Reinigung der Fettfilter beschrieben.
- Die Schmelzsicherung befindet sich oben rechts; den Sicherungshalter wie angegeben ausschrauben und die Sicherung durch eine neue, gleichwerte Sicherung ersetzen.
- Den Sicherungshalter und die Fettfilter wieder einbauen und die korrekte Funktion der Dunsthaube kontrollieren. Falls die Klappe weiterhin nicht funktionieren sollte, muss ein zugelassener Techniker hinzugezogen werden.

Fällt die Schmelzsicherung hingegen aus, während die Klappe geöffnet ist, einfach die Fettfilter ausbauen und die Sicherung ersetzen.







CE

AGA RANGEMASTER GROUP PLC

Clarence Street, Royal Leamington Spa,
Warwickshire, CV31 2AD, England.
Tel: +44 (0) 1926 457400 Fax: +44 (0) 1926 450526
E-mail: consumers@rangemaster.co.uk
www.rangemaster.co.uk

Falcon is a business name of AGA RANGEMASTER GROUP PLC

436004315_ver1